

Hensliser til Kontrakt af 19 Decbr. 1906 om Levering af et  $\frac{3}{5}$  koblet  
Tenderlokomotiv til Helsingør-Hornbæk  
Banen.

Helsingør—Hornbæk-Banen.

pr. pa. HENSCHEL & SOHN

*Floch Verfor*  
*Jensen Rappé*

*A. Weyssens*

## Almindelige Betingelser

for

# Arbejder og Leverancer.

### § 1.

#### Præstationens Omfang.

Alle Arbejder og Leverancer udføres i nøje Overensstemmelse med de ved Udbydelsen fremlagte almindelige og særlige Betingelser, Tegninger, Beskrivelser eller Prøver, idet dog bemærkes, at Bestemmelser i de almindelige Betingelser kunne være ændrede ved de særlige Betingelser, ligesom disse kunne være ændrede ved Tegninger og Beskrivelser.

Entreprenøren skal udføre Alt, hvad der efter sædvanlige Fordringer udkræves til Præstationens fuldstændige Tilendebringelse, selv om saadant ikke findes særlig angivet, derunder ogsaa Ryddeliggørelse.

Entreprenøren skal levere alle Materialier og præstere alle Bydelsler, dog ikke saadanne, som udtrykkelig ere undtagne i det Fremlagte. Dersom Bygningsbestyrelsen selv eller ved Andre leverer eller udfører nogen Del af Anlægget, skal Entreprenøren kun udføre saadanne hertil hørende Bydelsler, som særlig ere ham paalagte i de andre Dokumenter.

Materialfortegnelser, Beregninger, Planer, Nivellementer, og lignende, der ere fremlagte ved Licitationen til Vejledning for de Bydende, ere ikke i og for sig bindende for Bygningsbestyrelsen. Dog kan Entreprenøren gøre Krav paa Erstatning, hvis han indenfor den i § 23 fastsatte Frist nøjagtig har paavist, at der findes væsentlige Fejl ved Maalinger eller Beregninger. Bygningsbestyrelsen er imidlertid ansvarsfri for enhver Angivelse, som maa grundes paa Skøn.

### § 2.

#### Mønt, Maal og Vægt.

Naar andet ikke udtrykkelig er angivet, ere alle Betegnelser i Henseende til Mønt, Maal og Vægt danske.

### § 3.

#### Præstationens Art og Bedømmelse.

Arbejder og Leverancer skulle udføres smukt, solidt og i enhver Henseende forsvarligt af Materialier, der, for saa vidt disses Beskaffenhed ikke er anført i de særlige Betingelser, kunne henføres til gode Handelsvarer.

Om forlanges, skal Entreprenøren ved Certificater eller paa anden Maade godtgøre Materialernes Oprindelse.

Bygningsbestyrelsen og dens Personale har fri Adgang til Arbejdspladser og Værksteder og kan fordre sig meddelt enhver Oplysning, som er tjenlig til Bedømmelse af Præstationens Godhed.

Bygningsbestyrelsen bedømmer enten selv eller ved et dertil beskikket Tilsyn Præstationens Godhed, og naar en Præstation eller Dele deraf kasseres, bliver den ufortøvet at omgøre og erstatte med andet af konditionsmæssig Beskaffenhed og de kasserede Materialier uopholdelig at fjerne fra Arbejdspladsen.

Entreprenøren har nøje at følge de Anvisninger, der af Bygningsbestyrelsen eller Tilsynet maatte gives med Hensyn til, at Præstationen udføres i enhver Henseende godt og formaalstjenligt.

Entreprenøren har, om forlanges, at afgive Prøver og stille fornødent Mandskab til Disposition ved disses Udtagning og Undersøgelse. I Tilfælde af, at Materialier undersøges ved specielle Prøveanstalter, betaler Bygningsbestyrelsen de første Prøver; de senere, der foretages, naar de første have givet et daarligt Resultat, betales af Entreprenøren.

#### § 4.

##### Afsætninger.

Bygningsbestyrelsen lader foretage Afsætningen af de bestemmende Hovedlinier og Højder, medens al øvrig Afsætning udføres af Entreprenøren under eget Ansvar.

#### § 5.

##### Uoverensstemmelser m. m.

Hvor Tegninger og Beskrivelser ikke yde tilstrækkelig Vejledning til enkelte Konstruktioners Udførelse og hvor der er Uoverensstemmelse imellem de forskellige Dokumenter, har Entreprenøren at indhente Bygningsbestyrelsens Afgørelse, der paa Forlangende skal gives skriftlig.

#### § 6.

##### Forandringer.

Bygningsbestyrelsen har Ret til skriftligt at forlange Forandringer i Præstationernes Art og Omfang.

Saaframt der af den Grund agtes foretaget Nedsættelse i Entreprenørens Betaling, vil dette være at meddele ham samtidig. Saaframt Entreprenøren mener sig berettiget til Tillægsbetaling, har han uopholdelig at meddele Bygningsbestyrelsen dette skriftlig.

Forandringer i Betalingen søges i ethvert enkelt Tilfælde fastsat ved skriftlig Overenskomst, inden det paagældende Arbejde udføres og paa Grundlag af de faktisk foreliggende Forhold.

Uden skriftlig Ordre maa intet Ekstraarbejde og ingen Forandringer i Arbejdet eller Konstruktionerne udføres.

#### § 7.

##### Entreprenørens Personale.

Entreprenøren maa enten selv lede Arbejdet eller dertil holde en med fornøden Fuldmagt forsynet kyndig Person. Denne skal være dansk Undersaat og i enhver Henseende repræsentere Entreprenøren.

De af Entreprenørens Formænd eller Folk, der maatte vise sig ubrugelige, eller som ved deres Opførsel give Anledning til Klage, skulle paa Bygningsbestyrelsens Forlangende straks fjernes fra Arbejdsstedet.

#### § 8.

##### Forhold til andre Entreprenører.

Entreprenøren er underkastet Bygningsbestyrelsens Bestemmelser med Hensyn til, at andre ved samme Anlæg beskæftigede Entreprenører ikke forulempes. Han skal paa bedste Maade samvirke med disse, og han maa altsaa i Tide forhandle med Tilsynet, saa at alle Fejl og Forsinkelser undgaas, der kunne opstaa ved en saadan Mangel paa Samvirken.

#### § 9.

##### Materialier leverede af Bygningsbestyrelsen.

Entreprenøren overtager de af Bygningsbestyrelsen leverede Materialier, saaledes som nærmere foreskrevet i de særlige Betingelser, og bærer efter Modtagelsen det fulde Ansvar for dem. Naar deres Mængde ikke er fastsat, vil der være at levere Entreprenøren det fornødne Kvantum, som af denne maa behandles med Sparsomhed, og hvoraf det muligt tiloversblevne tilbageleveres.

Saaframt Bygningsbestyrelsens Materialier beskadiges eller gøres ubrugelige ved kasseret Arbejde, er Entreprenøren erstatningspligtig.

#### § 10.

##### Ansvar under Arbejdet.

Alt henstaar for Entreprenørens Regning og Risiko, og han har at vedligeholde, eventuelt assurere, de færdige Dele af Arbejdet, indtil det hele er antaget. Entreprenøren har at bære alt

Tab, der maatte være Følge af Uheld og ugunstige Forhold af enhver Art, og bærer det fulde Ansvar for de af ham benyttede Stilladers og Redskabers Styrke og Holdbarhed. I de Tilfælde, hvor Bygningsbestyrelsen bevislig er Skyld i Skaden, har dog Entreprenøren Regres til Bygningsbestyrelsen. Tilføjes der under Arbejdet Trediemand Skade, har Entreprenøren at erstatte saadan Skade.

### § 11.

#### **Garanti.**

I det i § 23 angivne Tidsrum efter Arbejdets Aflevering er Entreprenøren pligtig til uden Vederlag at afhjælpe alle Mangler, der maatte være Følge af Fejl, som kunne lægges ham til Last. Saafremt der i Forbindelse med Garantien skal paahvile Entreprenøren Vedligeholdelsespligt, maa dette anføres i de særlige Betingelser.

### § 12.

#### **Entreprenørens Død m. m.**

I Tilfælde af Entreprenørens Død, Fallit, Sindssygdom eller Umyndiggørelse kan Bygningsbestyrelsen, naar den har Anledning til at tvivle om Arbejdets betryggende Fortsættelse, ophæve Kontrakten, saaledes at der betales Entreprenøren eller hans Bo for, hvad der maatte være ydet.

### § 13.

#### **Tidsfrist, Mulkt og Erstatning.**

Arbejdet skal paabegyndes snarest muligt efter, at Entreprenøren har faaet Meddelelse om Budets Approbation, for saa vidt som de særlige Betingelser ikke angive et bestemt Tidspunkt.

Arbejdet skal i sin Helhed og i de enkelte Dele fremmes saaledes, at der er rimelig Sikkerhed for at tilendebringe det indenfor de fastsatte Tidsfrister.

Dersom Arbejdet ikke fremmes hurtigt nok eller paa betryggende Maade, har Bygningsbestyrelsen Ret til, efter forudgaaende forgæves skriftlig Advarsel og uden Rettergang, at fratage Entreprenøren Arbejdet eller visse Dele deraf og lade det fuldføre for hans Regning og uden Ansvar for de anvendte Summer.

Saafremt Arbejdet fratages Entreprenøren, er Bygningsbestyrelsen berettiget til at benytte de Entreprenøren tilhørende Materialier, Redskaber og Arbejdsmateriel.

Entreprenøren kan ifalde Erstatningsansvar for forsinket Aflevering af Arbejdet og for den Skade, der kan ske ved Vejrforhold eller lignende, eller hvori hans Folk ere Skyld.

Endvidere kan der paalægges Entreprenøren den i § 23 nærmere angivne Mulkt for Overskridelse af Tidsfristerne.

Forlængelse af Tidsfristerne tilstaas i følgende Tilfælde:

a. Ved en saadan Forandring af Arbejdet efter Bygningsbestyrelsens Rekvisition, at den medfører en Forøgelse af dette.

b. Ved Forsinkelse af Leveringer eller Arbejdspræstationer, som Bygningsbestyrelsen selv udfører eller lader udføre ved andre Entreprenører.

c. I Tilfælde af indgribende Forstyrrelser i Arbejdets Gang, der bevirkes uden Entreprenørens Skyld og ved Forhold, over hvilke han ikke er Herre, saasom Krig, Ildsvaade, overordentlige Naturbegivenheder og Striker eller Lock-out'er.

Entreprenøren maa dog under alle Forhold ufortøvet skriftlig meddele og godtgøre for Bygningsbestyrelsen, naar han af en af disse Aarsager anser sig berettiget til Forlængelse af Fristen, og vil en Forlængelse være at søge fastsat ved Overenskomst paa Grundlag af den Indflydelse, som Forstyrrelsen nødvendig har maattet faa paa Arbejdets Gang.

### § 14.

#### **Forhold til det Offentlige, Orden paa Arbejdspladsen.**

Entreprenøren er underkastet de af Myndighederne eller af Bygningsbestyrelsen givne almindelige eller særlige Bestemmelser til Ordens Opretholdelse og han har ved Udførelsen af samtlige Arbejder at imødekomme alle Fordringer, der maatte blive stillede for at undgaa unødvendige Ulemper for Trafikken ved Arbejdsstedet.

### § 15.

#### **Forhold til Arbejderne.**

Entreprenøren maa saavidt muligt kun benytte indenlandske Arbejdere. Uden tvingende Nødvendighed maa der ikke arbejdes paa Søn- og Helligdage.

Entreprenøren skal ved Arbejdets Paabegyndelse fremlægge for Bygningsbestyrelsen Bevis for, at han for hele Arbejdsperioden overensstemmende med de i Lov af 7de Januar 1898 om Arbejders Forsikring mod Ulykkestilfælde indeholdte Regler har forsikret alle sine Arbejdere imod Ulykkestilfælde i et af Indenrigsministeriet anerkendt Forsikringsselskab.

Bygningsbestyrelsen forbeholder sig Ret til eventuelt at udbetale tilgodehavende Dagløn og Forsikringssummer for Entreprenørens Regning.

### § 16.

#### Oldsager.

Oldsager og andre Genstande af Værdi eller Interesse, som findes under Arbejdet, afleveres til Tilsynet. Finderen erholder den Findeløn, som maatte blive betalt.

### § 17.

#### Sikkerhed.

Dersom Forholdene efter Bygningsbestyrelsens Skøn kræve det, maa Entreprenøren forinden Arbejdets Paabegyndelse stille en Sikkerhed, hvis Beløb vil være at angive i § 23.

Sikkerheden kan bestaa enten af rede Penge, saadanne Effekter, som Bygningsbestyrelsen anser for tilstrækkelig gode, eller af Bankgaranti eller Selvskyldnerkaution, som Bygningsbestyrelsen anser for betryggende.

Den stillede Sikkerhed tjener til i enhver Henseende at holde Bygningsbestyrelsen skadesløs i Tilfælde af, at Entreprenøren maatte misligholde sine Forpligtelser overfor den eller overfor Arbejderne.

Sikkerheden tilbageholdes, indtil Entreprenørens Forpligtelser med Udløbet af Garantiperioden ere fuldt ud opfyldte. Bygningsbestyrelsen kan dog, naar Garantiforpligtelsen, efter at Arbejdet er afleveret til Brug, ikke skønnes at andrage det fulde Beløb, udbetale indtil  $\frac{2}{3}$  af Depotet.

### § 18.

#### Betaling.

Ved Arbejdets Paabegyndelse fordeler Bygningsbestyrelsen efter at have hørt Entreprenøren Tilbudssummen paa de enkelte Poster af Arbejdet, for at senere stedfindende Afdragsbetalinger kunne ske paa Grundlag af denne Fordelingsliste. Ved Overenskomst om forandret Betaling gives der Fordelingslisten nødvendig Tilføjelse.

En Gang hver Maaned kan Entreprenøren indgive en Rekvisition over tilgodegjorte Beløb, og der anvises ham derefter saa vidt muligt inden Forløbet af fjorten Dage det Beløb, som Bygningsbestyrelsen maatte erkende, at der er ydet Materialier eller Arbejde for. Dog indeholdes indtil 10 pCt. af disse Beløb til Sikkerhed for Arbejdets gode Aflevering i sin Helhed.

Naar det tilbageholdte Beløb har naaet 5 pCt. af hele Kontraktsummen, kan Bygningsbestyrelsen give Afkald paa yderligere Tilbageholdelse.

I Tilfælde af Uenighed om den endelige Opgørelse maa det Beløb, som Parterne ere enige om, at Entreprenøren har til Gode, ikke forholdes ham, men anvises ham til Udbetaling.

Alle Leverancer og Arbejder, hvorpaa der er gjort Udbetaling, overgaa til at blive Bygningsbestyrelsens Ejendom, men staa med Hensyn til Ansvarlighed for deres Bevarelse for Entreprenørens Regning og Risiko i enhver Henseende.

### § 19.

#### Aflevering.

Naar Arbejdet er fuldført, skal Bygningsbestyrelsen med Tilkaldelse af Entreprenøren lade foretage et almindeligt Eftersyn og herved notere, hvad der eventuelt endnu maatte kunne forlanges udført.

Møder Entreprenøren ikke selv eller ved Befuldmægtiget til dette Eftersyn, maa han tage Bygningsbestyrelsens Opmaaling og Skøn over Arbejdet for gyldigt.

Saafremt forefundne Mangler efter Bygningsbestyrelsens Skøn kun ere ubetydelige, og der ikke ved Overtagelsen af Arbejdet paa Bygningsbestyrelsen overføres nogen Risiko, som egentlig paahviler Entreprenøren, og saafremt ikke andet — navnlig i de Tilfælde, hvor der paahviler Entreprenøren Vedligeholdelsespligt — er bestemt i de særlige Betingelser, vil der kunne ske en Aflevering, hvorved der udbetales Entreprenøren hans Rest-Tilgodehavende med Fradrag af Beløbene for eventuelle Mangler, hvilke Beløb ansættes af Bygningsbestyrelsen, der tillige bestemmer en Tidsfrist, inden hvilken Manglerne skulle være afhjulpne, samt hvorvidt Entreprenøren vedblivende beholder sit Ansvar i Henhold til § 10.

Inden 14 Dage efter, at Arbejdet er fuldført eller Leverancen er præsteret, har Entreprenøren at indsende en Opgørelse over alle de Fordringer, han mener at have paa Bygningsbestyrelsen med Hensyn til denne Præstation, og han kan efter Indsendelsen af denne Opgørelse ikke mere fremkomme med yderligere Krav.

Det i § 17 angivne Depot udleveres først, naar alle Entreprenørens Forpligtelser ere fyldestgjorte.

## § 20.

### Tvistigheder.

I Tilfælde af Meningsforskel mellem Bygningsbestyrelsen og Entreprenøren om deres indbyrdes Retsforhold eller Bygningsbestyrelsens Afgørelse ville Stridsspørgsmaalene være at forelægge den Bygningsbestyrelsen eventuelt overordnede Myndighed. Saafremt Entreprenøren formener sig brøstholden ved denne Myndigheds Afgørelse, kan han med de i det følgende Stykke givne Indskrænkninger forlange Spørgsmaalene henviste til endelig Afgørelse ved Voldgift.

Dersom Bygningsbestyrelsens overordnede Myndighed er Ministeriet for offentlige Arbejder eller en under samme sorterende Institution, har Entreprenøren at underkaste sig denne Myndigheds Afgørelse i alle Tilfælde, hvor Striden efter Bygningsbestyrelsens Skøn drejer sig om Præstationer til et Beløb paa indtil 2000 Kr., eller hvor Forskellen mellem Parternes Ansættelse ikke overstiger 1000 Kr. og at finde sig i Bygningsbestyrelsens Afgørelse ved Bedømmelse af Udførelse af Arbejde, samt i Trætte angaaende §§ 7, 14 og 15. Ministeriet er derhos i ethvert Tilfælde berettiget til at kræve Tvisten henvist til Afgørelse ved de almindelige Domstole, hvis den efter sin Beskaffenhed skønnes særlig egnet dertil.

Naar en Voldgift skal nedsættes, vælger hver af Parterne inden 4 Dage en Voldgiftsmand.

Har den ene Part ikke truffet sit Valg i rette Tid, vælger den anden begge Voldgiftsmændene. Naar Voldgiftsmændene træde sammen, vælge de paa Forhaand en Opmand. Kunne de ikke inden 8 Dage fra deres Udnævnelse blive enige om Opmanden, vælges han indtil videre af Dansk Ingeniørforenings Bestyrelse.

Enes Voldgiftsmændene om en Kendelse, er denne bindende for begge Parter; blive de derimod ikke enige, afgøres Sagen endelig af Opmanden derved, at han slutter sig til et af de afgivne Vota. Udgifterne ved Voldgiften bestemmes og fordeles paa Parterne ved Voldgiftskendelsen.

Bygningsbestyrelsen er berettiget til istedetfor den ovennævnte Voldgift at benytte Dansk Ingeniørforenings Medvirken til Nedsættelse af en Voldgift efter de af denne Forening vedtagne Regler, og dennes Kendelse er ligeledes endelig.

Selv om Tvisten forelægges Bygningsbestyrelsens overordnede Myndighed, henvises til Voldgift eller bringes for Domstolene, har Entreprenøren dog stadig, indtil endelig Afgørelse er truffet, at udføre Bygningsbestyrelsens Forlangender.

I Tilfælde af Søgmaal er Entreprenøren og eventuelt hans Kautionister pligtige at give Møde for den Forligskommission og Underret, hvorunder Bygningsbestyrelsen eller — om denne maatte foretrække det — Arbejdsstedet henhører med Varsel som til indenfor Jurisdiktionens Omraade boende, samt underkastede den ved Forordning af 25de Januar 1828 hjemlede hurtige Retsforfølgning.

## § 21.

### Tilbud.

Tilbudene skulle, hvis det forlanges, udfærdiges paa dertil af Licitanten leverede Blanketter eller efter en nærmere angiven Ordlyd, som vil være nøjagtig at følge.

Tilbudene skulle foruden de udtrykkelig fordrede Opgivelser indeholde de Bydendes Navne, Adresser og Underskrifter. Naar flere i Forening give Tilbud, er dette bindende en for alle og alle for en. Dersom der foruden paa det samlede Arbejde tillige forlanges Tilbud paa Dele deraf, kan Tilbudet indeholde Angivelse af, om det gælder enkelte af de angivne Ydelser, eller om kun det samlede Bud er gældende. Andre Tilføjelser og Forbehold berettiger Licitanten til at henlægge Tilbudet og betragte det som ikke indkommet.

Tilbudene aabnes til fastsat Tid i Overværelse af de Bydende, der give Møde. Efter at Tilbudenes Aabning er paabegyndt, modtages ikke flere Tilbud.

Saafremt Tilbudet foruden Enhedspriser indeholder en samlet Sum for hele Præstationen, er denne Sum ubetinget bindende for den Bydende. I Tilfælde af Fejlregninger i Tilbud, hvor den samlede Sum fremkommer ved Udregning efter Enhedspriser, har Licitanten Ret til at fortolke Tilbudet efter sit Skøn.

Licitanten er berettiget til at vælge imellem samtlige indkomne Tilbud eller forkaste dem alle.

## § 22.

**Kontrakt.**

Forretningen afsluttes enten ved Tilførsel i en Licitationsprotokol eller ved særlig Kontrakt. Dersom denne er stempelpligtig, betaler Licitanten Stempleet.

Der leveres Entreprenøren fornøden Genpart af Kontrakt, Beskrivelser, Tegninger o. s. v., hvilke skulle tilbageleveres efter endt Arbejde. Dersom Entreprenøren maa benytte Tegninger, Modeller etc. til andet Brug, vil dette være at angive i de særlige Betingelser.

Afstaaelse af Entreprisen til andre kan kun ske med Bygningsbestyrelsens Samtykke.

## § 23.

**Særlige Angivelser.**

Tilbud med Paaskrift .....

indgives inden .....

til .....

Den Bydende vedstaar sit Bud i ..... Dage.

Bygningsbestyrelsen er *Bevillingshaverne paa Helsingør - Hornbæk Ban*

Den Bygningsbestyrelsen overordnede Myndighed er *Ministeriet for offentlige Arbejder.*

Den i § 1 nævnte Frist for Paavisning af eventuelle Fejl er *2 Maaneder.*

Den i § 11 angivne Garantiperiode er *1 Aar*

I Henhold til § 13 fastsættes følgende Tidsfrister og Mulfter:

*Lokomotivet skal leveres paa Grønnehave ved Helsingør senest den 15. Juli 1907. Saafremt Leverancen ikke har fundet Sted til denne Tid eller saafremt Lokomotivet ved Prøvekørslerne fremviser saa betydelige Mangler at det ikke kan antages (jof. særl. Bet. § 8) ifalder Leverandøren en Mulkt af 30 Kr. pr. Dag fra ovennævnte Tidspunkt at regne og indtil Lokomotivet kan afleveres.*

Den i § 17 omhandlede Sikkerhed fastsættes til *2000 Kroner.*

